

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TIMOTEO ENA

¹ Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, Keriso Iesu lalonai mauri gwauhamatana e miamu hegeregerena ² natugu Timoteo, egu lalokau, na tore henimumu: harihari-bada bona hebogahisi bona maino, Tamada Dirava ena amo, bona Keriso Iesu eda Lohiabada ena amo bavabi.

³ Dirava na hanamoamu; senegu ese isiaina e lao heniva hegeregerena ai, lau ese danu na lao heniamu mai lalogu goeva goevana ida. Hanuaboi ai, dina ai, egu guriguri ai na hanamoamu bona oi ilalomu asina hadokoamu. ⁴ Emu tai na helalo unelaiamu, bona na ura badamu baina itamu, baina moale bada helaoreana. ⁵ Emu kamonai korikori danu na helalo unelaiamu; una kamonai na gunaguna tubumu hahinena Loi bona sinamu Eunike lalodia ai e miava; lau na tomamu harihari oi lalomu ai e miamu danu.

Emu g'aukara

⁶ Una dainai na halomumu, Dirava ena herahia g'aua be imagu tubuamu ai na ato kau negana ai o abia, herahiana ba hahururu-hururu. ⁷ Badina be Dirava ese gari laumana se henida, a siahu bona lalokau bona boga-auka laumana e henida. ⁸ Taunabunai, eda Lohiabada igwauraina ai basio hemarai, bona lau e guigu hemaraina basio hemarai. Dika iboudiai lalodiai ba haheauka, sivarai namo dainai, Dirava ese goada baine henimu hegeregerena. ⁹ Ia ese vada

e hamaurida, bona boiboi helaḡana amo vada e boirida, dia ila eda kara heḡereḡeredia, a ia sibona ena lalo-hadaia bona ena harihari-bada heḡereḡeredia. Una harihari-bada be Keriso Iesu lalonai e henida, seneda do asie vara negana ai, ¹⁰ a harihari vada eme hahedinarai, Keriso Iesu, iseda Hahemaui Tauna, ihahedinaraina ai. Ia ese mase vada e ha-orea; ia ese sivarai namo amo ina mauri bona mauri hanaihanai vada e hadiaridia.

¹¹ Una sivarai namo iharorolaina bona iloalaina bona ihahedibalaina tauna ai vada e halaogu. ¹² Una dainai lau ini na hisihisi tomamu; to asina hemaraimu. Badina be egu abidadama vada dibagu, bona lalogu na hadaiamu, na tomu ia na mai goadana egu ai vada e atoa ḡauna baine gimaia diba, ela bona una dina baine kau.

¹³ Hereva momokanidia lauegu amo o kamonaiva ba badinadia tarikatarika, Keriso Iesu iabi-daena ai bona irua-henina ai. ¹⁴ E henimu ḡauna namona ba gimaia, Lauma Helaga, ita laloda e noho henimu Laumana, dainai.

¹⁵ Dibamu Asia ai e nohomu taudia iboudiai na egu amo e raka oho, Fugelo bona Heremogene danu. ¹⁶ Onesiforo mai ena ruma taudia ida Lohiabada ese baine bogadia hisi; badina be nega momo ia ese lalogu vada e hamatamataia, bona egu gadea hemaraina se hemarai; ¹⁷ a Roma ai e kau negana ai e tahugu goadagoada ema bona e davarigu. ¹⁸ Lohiabada ena hebogahisi do baine davaria, una dina ai. Isiaigu ede e lao heni tomava Efeso ai vada dibamu.

Ba goada

¹ Taunabunai, natugu e, Keriso Iesu ena harihari-bada lalonai ba goada. ² Dibadia taudia hutuma vairadiai vada na hamaorolaimu herevadia na kamonaï taudia ba hamaorolaidia; bena idia ese haida ma bae hadibadia. ³ Hisihisi lalodiai ba haheauka, Keriso Iesu ena tuari tauna namona na heto. ⁴ Tuari tauna ese ina mauri gaudia basine haturialai; unu amo tuari oreana lalonai e abia vareai tauna baine hamoalea. ⁵ Tau ta danu gadara gabuna ai baine goada helulu, a gadara taravatuna basine badinaia, ia ese kwalimu toana basine abia. ⁶ Biru tauna ena hekwarahi davana be uma anina baine abi guna. ⁷ Egu hereva anidia ba haero; badina be Lohiabada ese gau iboudiai lalodiai aonega baine henimu.

⁸ Iesu Keriso ba laloa tao: ia na David garana; ia danu mase amo e tore isi. Egu sivarai namo bunai; ⁹ bona ia dainai hisi na animu egu igui ai, kara dika tauna na heto; gau tamona, Dirava ena hereva asie guia. ¹⁰ Badina binai hisihisi iboudiai na haheaukalaimu, vada e abidia hidi taudia daidiai, Keriso Iesu ena hahemaui bona mia-hanaihanai hairaina bae abi helaoreana.

¹¹ Ina hereva be momokani: ia ida tama mase, ia ida danu tama mauri; ¹² baita haheauka, ia ida lohia ai baitala; a baita gorea, ia ese baine goreda. ¹³ Ena be ita ese basita badinaia, to ia ese ita baine badinada, nega iboudiai; badina be sibona basine hegore.

¹⁴ Ini gau na ba hahelalolaidia; bona Lohiabada vairanai danu ma ba sisiba henidia,

hereva idau-idau basie hepapahuahulaidia, badina be una na asi anina, bona unu amo ikamonaina taudia lalodia bae hadai kerere. ¹⁵ Ba goada; Dirava vairanai namomu baine hedinarai, ġaukara taumu asi emu hemarai, hereva momokani igwaurai-ġoevana taumu ai baola. ¹⁶ A hereva dikadia bona kavakava herevadia amo ba raka oho, badina be idia ese dika bae habadaia. ¹⁷ Hereva unuhetomadia na e kara toto dikana e ara moru ara morumu na heto. Humeaio bona Fileto na unuheto; ¹⁸ raruosi ese hereva momokani vada e reaia, e tomu tore-isi-lou vada e ore vaitani, bena haida edia kamonaia vada e uhea hebubu. ¹⁹ Ġau tamona, Dirava ena badi aukana vada e ginimu; toana bini, Lohiabada na ena taunimanima iboudiaia vada dibana, bona, Lohiabada ladana e hatoamu taudia iboudiaia ese kara dika bae heautania.

²⁰ Ruma badana lalonai kebere na dia gold bona silver ġaudia mo, a au bona raro keberedia danu mimia; unu be e matauraimu, a ini be asie matauraimu. ²¹ Tau ta na hari ġau dikadia amo sibona baine haheġoeva, ia na e matauraimu keberena ai bainela, baine helaġa, biaguna isiaina ilaohenina baine heġereġere, ġaukara namodia iboudiaia ikaradia ai baine heġereġere.

²² Uġau edia lebulebu karadia ba heautani. Ini na ba ġava: kara maoromaoro, abidadama, lalokau, maino. Lalodia ġoevadia ai Lohiabada ladana e hahaneamu taudia ida ba hebamo heheni. ²³ Henanadai kavakavadia bona mata-lahuidia ihedorilaidia ba dadarai; dibamu idia ese heai e havaramu. ²⁴ Lohiabada ena hesiai tauna na basine heai, a taunimanima iboudiaia baine gado namo henidia, baine hahed-

iba gōevaḡoeva, baine haheauka. ²⁵ E gwaua tubumu taudia baine sisiba henidia mai man-auna ida; readia Dirava ese baine hahelalodia kerehai, bena hereva momokani bae diba. ²⁶ Bena, ena be diabolō ese vada e abidia mauri ena ura ikarana, to bae noga, ena idoa amo bae roho mauri.

3

Ba gima, kerere garina

¹ Ina danu ba diba, dina gabedia ai nega dikadia do bae vara. ² Badina be taunimanima na sibodia bae heura heni; moni bae mata ḡanigani henia; bae heaḡi; bae hekokoroku; bae ere dika; tamadia sinadia bae gwau edeede henidia; basie hahenamo; basie helaḡa; ³ lalokau basie diba; bae tudaga; bae habade koikoi; bae lebulebu; bae daḡedaḡe; kara namo basie ura heni;

⁴ bae tao tore; bae kara kava; bae hereva kava; lebulebu karadia bae ura heni bada, Dirava bae ura henia maraḡi; ⁵ Dirava ibadinana na koukouna mo bae abia, a anina bae dadaraia. Ini iboudiai edia amo ba raka oho. ⁶ Idia haida na ruma lalodiai e rau vareaimu, hahine kavakavadia e ḡuidiamu; unu hahine na edia kara dika ese e hametaudiamu, bona edia ura dikadia ese e hakaudia kereremu, ⁷ nega idoinai e hahediba tohomu, a hereva momokani asie diba kaumu.

⁸ Iane bona lambre ese Mose e laoa ahu na heto, idia ese hereva momokani e laoa ahumu; lalodia eme dika bona edia kamōnai na koikoi. ⁹ A basie raka daudau, badina be edia kavakava na taunimanima iboudiai vairadiai baine hedinarai, unu raruosi heḡereḡedia.

¹⁰ A oi ese egu hahediba herevadia vada o diba vaitani; egu kara, egu ura, egu abidadama, egu hebogahisi, egu lalokau, egu haheauka, vada dibamu. ¹¹ Dibamu danu dağedağe bona hisihisi ese e butugu tao, Antioka ai bona Ikonio ai bona Lustra ai. Dağedağe idau-idau na hisihisilaiva; to idoidiai lalodia amo Lohiabada ese e harologu mauri. ¹² Oibe, Keriso Iesu lalonai Dirava ibadinana bae ura taudia iboudiai na dağedağe do bae hisihisilai. ¹³ Bona kara dika taudia bona koikoi taudia ese edia kara dika bona edia koikoi bae habada; idia ese haida bae koidia bona haida ese idia bae koidia. ¹⁴ A oi ese vada o diba bona vada o abi dae herevadia na ba kahu tarikatarika; daidia ese e hadibalaimu vada dibamu. ¹⁵ Marağimu negana ema, revareva helağadia vada o manadalai; idia ese bae ha-aonegamu ela bona hahemauro ba davaria, Keriso Iesu ikamonai-henina lalonai. ¹⁶ Revareva helağadia iboudiai na Dirava ena heuda-roha dainai e tore; idia na mai siahudia taunimaniman ihadibadia, bona ihahelalo-kerehaidia, bona isisiba-henidia, bona kara maoromaoro ai ihakaulaidia. ¹⁷ Unu amo Dirava ena tau baine goeva dae, bona kara namo iboudiai ikaradia ai baine kwalimu.

4

Oi ba haheauka: lauegu nega vada e ore

¹ Dirava vairanai na haduamumu, bona Keriso Iesu vairanai danu; ia ese mauri taudia bona mase taudia be hahemaoro henidiamu. Ena mai bona ena basileia daidiai danu na haduamumu:
² hereva iharorolaina ai ba goada balaheni, nega

namodia ai bona nega dikadia ai; taunimanima ba hahelalodia kerehai, ba sisiba henidia, ba halodia, ba hadibadia mai haheaukamu ida. ³ Badina be negana do baine gini dae, hahediba herevadia maoromaorodia basie abi dae; edia ura kavakavadia daidiai haroro taudia hutuma bae abidia; taiadia do bae hemaihemai. ⁴ Taiadia ese hereva momokani enai bae kudima, a gori bae hakala henidia. ⁵ A oi na ġau iboudiai lalodiai ba boga auka, hisihisi ba haheaukalai, sivarai namo iharorolaina tauna ena kara ba karaia, emu hesiai karana ba haġuġurua.

⁶ Badina be lau raragu na ina harihari be hebubumu; egu raka-oho negana vada be kaumu. ⁷ Tuari namona vada na tuarilaia; egu heauhelulu vada e ore; kamoni karana vada na haġuġurua. ⁸ Harihari egu kara maoromaoro ena kwara-havava ġauna vada e heġaeġae; una dina ai Lohiabada ese baine henigu; badina be ia na Hahemaoro Tauna, mai ena kara maoromaoro. Bona dia lau mo, to ena mai e laroamu taudia iboudiai danu baine henidia.

Hahetoni herevadia

⁹ Ba goada. Dekegu baoma haraġa. ¹⁰ Badina be Dema ese vada eme rakatanigu, ina tanobada eme ura henia dainai, Tesalonika vada ela. Kreske be Galatia vada ela. Tito be Dalamatia vada ela. ¹¹ Luka mo sibona dekegu ai. Mareko bavabia, raruosi baoma, badina be ia na egu ġaukara ai baine heduru diba. ¹² Tukiko vada na siaia, Efeso ela. ¹³ Egu hetaru Troa ai na rakatania, Kapo dekenai, o maimu negana ai

bavabia kau; buka danu; a hereana be kopi, toretore gāudia.

¹⁴ Alesana, auri labora-labora iḡaukaralaina tauna, ese eme hadikagu herea; Lohiabada ese ena kara davana do baine henia. ¹⁵ Nahuana ba tohoa, badina be eda hahediba herevadia vada e gwau lubu hereamu.

¹⁶ Egu kota gini-gunana ai, ta ese se kahagu; iboudiai ese e rakatanigu. Madi, hahebade latadiai basine kau baine namo. ¹⁷ A Lohiabada ese e kahagu bona e hagogadagu, lau daigu ai sivarai namo baine hedinarai ḡoevaḡoeva bona bese iboudiai bae kamonaia helaoreana. Leona ududia amo vada e hamaurigu. ¹⁸ Lohiabada ese dika iboudiai amo baine harohogu mauri, guba ai. Heimodai baita henia hanaihanai. Amen.

¹⁹ Priska bona Akula bona Onesitoro ena ruma taudia ba hahenamo henidia. ²⁰ Erasto na dounu Korinto ai e nohomu; a Trofimo na Mileto ai na rakatania, mai ena gorere. ²¹ A kara haraḡa, keru negana do basine kau ai baoma. Eubulo bona Pude bona Lino bona Klaudia bona varavarada iboudiai ese e hahenamo henimumu.

²² Lohiabada ese laumamu baine bamoā. Harihari-bada emu ai baine mia.

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New
Guinea

Buk Baibel long tokples Motu long Nuigini

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

f540ed61-0b88-5365-8502-08ea44547ef2